



www.massira.jo

العلاقات العامة الدولية

INTERNATIONAL PUBLIC RELATION

الدكتورة

منال هلال المزاهرة



رقم التصنيف : 659.2

المؤلف ومن هو في حكمه : منال هلال المزاهرة

عنوان الكتاب : العلاقات العامة الدولية

رقم الإيداع : 2014/9/4644

الواصفات : العلاقات العامة / العلاقات الدولية

بيانات النشر : عمان - دار المسيرة للنشر والتوزيع

تم إعداد بيانات الفهرسة والتصنيف الأولية من قبل دائرة المكتبة الوطنية

حقوق الطبع محفوظة للناشر

جميع حقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة لدار المسيرة للنشر والتوزيع عمان -الأردن
ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو مجزأً أو تسجيله على أشرطة
كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على إسطوانات ضوئية إلا بموافقة الناشر خطياً

Copyright © All rights reserved

No part of this publication may be translated,
reproduced, distributed in any form or by any means, or stored in a data base
or retrieval system, without the prior written permission of the publisher

الطبعة الأولى 2015 م - 1436 هـ



شركة جمال أحمد محمد حيف وإخوانه

عنوان الدار

الرئيسي : عمان - العبدلي - مقابل البنك العربي هاتف: 962 6 5627059 فاكس: 962 6 5627049
الفرع : عمان - ساحة المسجد الحسيني - سوق البتراء هاتف: 962 6 4617640 فاكس: 962 6 4640950
صندوق بريد 7218 عمان - 11118 الأردن

E-mail: Info@massira.jo . Website: www.massira.jo

التصميم والخروج بالدار - دائرة الانتاج

www.massira.jo

العلاقات العامة الدولية

INTERNATIONAL PUBLIC RELATION

الدكتورة
منال هلال المزاهرة



الفهرس

الفهرس

19.....	المقدمة
---------	---------

الفصل الأول

مفهوم وأهمية العلاقات العامة الدولية

27.....	تمهيد
29.....	مفهوم العلاقات العامة
30.....	تعريف العلاقات العامة الدولية
36.....	المؤسسات العالمية للعلاقات العامة الدولية
36.....	المؤسسات متعددة الجنسية
36.....	وكالات العلاقات العامة
36.....	وكالات العلاقات العامة في المجال الدولي
37.....	أهمية العلاقات العامة الدولية
42.....	الأسباب التي أدت إلى نمو العلاقات العامة الدولية
45.....	الأسباب التي أدت إلى تطور العلاقات العامة الدولية
45.....	التطور والتحسين في وسائل الاتصال والنقل
46.....	زيادة عدد المؤسسات متعددة الجنسية
46.....	زيادة التجارة الخارجية
47.....	الزيادة في الاتفاقيات الدولية والمنظمات
47.....	زيادة الوعي الوطني
47.....	تطورات المجتمع الدولي

الفهرس

48.....	التقدم التكنولوجي
48.....	تطور وسائل الاتصال منذ نهاية الحرب العالمية الثانية.....
49.....	استخدام وسائل الاتصال كأداة للتاثير على الشعوب
50.....	ازدياد أهمية الرأي العام.....
51.....	هوامش الفصل الأول....

الفصل الثاني

أهداف ووظائف العلاقات العامة الدولية

57.....	تمهيد
58.....	أهداف العلاقات العامة الدولية
60.....	وظائف العلاقات العامة الدولية
64.....	وظيفة البحث في العلاقات العامة الدولية
67.....	مراحل تنفيذ بحوث العلاقات العامة الدولية.....
68.....	أنواع بحوث العلاقات العامة الدولية
69.....	الصعوبات التي تواجه بحوث العلاقات العامة الدولية
69.....	وظيفة التخطيط في العلاقات العامة الدولية.....
70.....	أهمية التخطيط في العلاقات العامة الدولية
72.....	مزايا التخطيط في العلاقات العامة الدولية
72.....	مراحل التخطيط في العلاقات العامة الدولية.....
74.....	أنواع التخطيط في العلاقات العامة الدولية
74.....	وظيفة الاتصال في العلاقات العامة الدولية
75.....	أهمية الاتصال في العلاقات العامة الدولية
79.....	إستراتيجية الاتصال في العلاقات العامة الدولية

الفهرس

الصعوبات التي تواجه الاتصال في العلاقات العامة الدولية	80
وظيفة التقويم في العلاقات العامة الدولية	81
أهمية التقويم في العلاقات العامة الدولية	82
مجالات تقويم أنشطة العلاقات العامة الدولية	83
الصعوبات التي تواجه تقويم أنشطة العلاقات العامة الدولية	84
هوامش الفصل الثاني	86

الفصل الثالث

تنظيم إدارة العلاقات العامة الدولية وجماهيرها

تمهيد	91
أساليب تنظيم عمل إدارة العلاقات العامة الدولية	94
مبادئ تنظيم نشاط العلاقات العامة على المستوى الدولي	95
عناصر التنظيم	95
العوامل المؤثرة في تنظيم إدارة العلاقات العامة الدولية	98
العوامل الرئيسية لتنظيم إدارة العلاقات العامة الدولية	98
العوامل الداخلية لتنظيم إدارة العلاقات العامة الدولية	99
العوامل الخارجية لتنظيم إدارة العلاقات العامة الدولية	100
جمahir العلاقات العامة الدولية	100
مفهوم الجمهور	103
تقسيمات جمهور العلاقات العامة الدولية	104
الجمهور الداخلي للمنظمة	104
الجمهور الخارجي للعلاقات العامة الدولية	105
جمahir إدارة العلاقات العامة في المنظمات الدولية	107

الفهرس

الجمهور الخارجي.....	107
الجمهور المحلي للعلاقات العامة الدولية.....	109
هوامش الفصل الثالث	110

الفصل الرابع

النظريات والنماذج التي تحكم عمل العلاقات العامة الدولية

تمهيد.....	115
نماذج العلاقات العامة الدولية.....	117
نماذج "جرونج".....	117
نموذج المؤسسة الصحفية.....	118
نموذج إعلام الجمهور.....	119
النموذج غير المتوازن: (النموذج اللاسيمترى).....	120
النموذج المتوازن: النموذج السيمترى ثنائى الاتجاه.....	123
نموذج الدوافع المشتركة	129
نموذج التأثير الشخصي	131
نموذج المترجم الثقافي	133
نظرية التميز	135
تطبيق نظرية التميز في ممارسة العلاقات العامة الدولية	138
اختبار إمكانية التطبيق الدولي لنظرية التميز: النموذج العالمي	140
الثقافية النسبية لنظرية التميز في العلاقات العامة الدولية	140
نظرية المبادئ العامة والتطبيقات الخاصة.....	145
مبادئ وأسasيات نظرية المبادئ العامة والتطبيقات الخاصة	146

الفهرس

نموذج داخل الوعي لـ "زهرنة"	148
التحديات الثقافية	148
نظريّة الحوار	156
مبادئ نظرية الحوار	157
المبدأ الأول: التبادلية	157
المبدأ الثاني: التواصل	158
المبدأ الثالث: التقمص	158
المبدأ الرابع: المخاطرة	159
المبدأ الخامس: الالتزام	159
أساليب تطبيق نظرية الحوار	160
بناء علاقات شخصية	160
بناء علاقات حوارية وسيطة	161
المنهجية الإجرائية للحوار	164
نماذج هوفرستيد للأعمال الدوليّة المعتمدة على الأبعاد الثقافية	165
أبعاد هوفرستيد في الشركات الدوليّة	169
النفوذ الوظيفي	170
تجنب المجهول	170
الفردية بخلاف الجماعية	171
الذكورية بخلاف الأنثوية	171
النظرة طويلة الأجل للمستقبل	171
تأثير الاختلافات الثقافية على ممارسة العلاقات العامة في المنظمات الدوليّة	172
هوامش الفصل الرابع	174

الفصل الخامس

الممارسين في إدارة العلاقات العامة الدولية

185	تمهيد
185	لماذا تعتبر ممارسة العلاقات العامة الدولية مهمة؟
187	مارسة العلاقات العامة في المجال الدولي
188	الممارسون للعلاقات العامة في المجال الدولي
191	دور مارسي العلاقات العامة داخل المنظمة أو المؤسسة
192	السمات التي يجب أن يتحلى بها ممارس العلاقات العامة الدولية
193	الشروط الواجب توافرها في ممارس العلاقات العامة الدولية
195	المسؤوليات والواجبات التي تقع على عاتق مارسي العلاقات العامة الدولية
203	وظائف مارسي العلاقات العامة الدولية
204	المهارات التي يتوجب على مارسي العلاقات العامة الدولية التحلي بها
204	كيف ثقافات مارسي العلاقات العامة الدولية
206	هوامش الفصل الخامس

الفصل السادس

الشركات متعددة الجنسية والعلاقات العامة

211	تمهيد
213	نشأة وتطور الشركات متعددة الجنسيات
214	تعريف الشركات متعددة الجنسيات
217	أهمية الشركات متعددة الجنسيات
219	أسباب انتقال الشركات متعددة الجنسيات إلى الأسواق الدولية
219	خصائص الشركات متعددة الجنسيات

الفهرس

219.....	خاصية الوحدة
220.....	خاصية التعدد
	العلاقة بين العولمة والشركات متعددة الجنسية ودورها كأحدى آليات
221.....	العولمة الاقتصادية
	دور العولمة في تغيير نمط ممارسة العلاقات العامة في الشركات متعددة
223.....	الجنسية
225.....	العلاقات العامة الدولية والشركات متعددة الجنسيات
226.....	تطور العلاقات العامة في الشركات متعددة الجنسيات
228.....	أهداف العلاقات العامة الدولية في الشركات متعددة الجنسيات
229.....	أهمية العلاقات العامة الدولية في الشركات متعددة الجنسيات
231.....	استراتيجيات العلاقات العامة الدولية في الشركات متعددة الجنسيات
231.....	الاتجاه الأول: وضع إستراتيجية مستقلة لكل دولة على حدة
	الاتجاه الثاني: وضع إستراتيجية نمطية موحدة وعامة للحملات الإعلامية
232.....	والإعلامية
233.....	وظائف العلاقات العامة الدولية في الشركات متعددة الجنسيات
233.....	وظيفة رعاية الأحداث الخاصة دولياً
236.....	وظيفة إدارة القضايا في المجال الدولي
237.....	إعلانات العلاقات العامة
237.....	تدعم العلاقات بالمستهلكين والعملاء في الدولة المضيفة
238.....	العلاقة بوسائل الإعلام
239.....	تدعم العلاقات بالمستثمرين
239.....	تدعم العلاقات بحكومات الدول المضيفة
240.....	إجراء البحوث

الفهرس

وظيفة المسؤولية الاجتماعية للشركات متعددة الجنسية.....	242
إدارة صورة الشركة متعددة الجنسية في الدولة المضيفة	244
مركزية أو لامركزية إدارة العلاقات العامة الدولية في الشركات متعددة الجنسية.....	246
أولاً: العلاقات العامة الموجهة بالدولة الأُم	247
ثانياً: العلاقات العامة الموجهة بالدولة المضيفة	249
ثالثاً: العلاقات العامة الموجهة بالعالم.....	251
المتغيرات البيئية المفروضة على ممارسة العلاقات العامة الدولية في الشركات متعددة الجنسية	253
البيئة التسويقية الدولية.....	253
البيئة السكانية.....	254
البيئة الثقافية	255
البيئة السياسية والقانونية.....	256
المشكلات التي تواجه العلاقات العامة الدولية في الشركات متعددة الجنسية	257
طبيعة عمل الشركات متعددة الجنسية.....	257
المتغيرات التي تؤثر على ممارسة العلاقات العامة الدولية في الشركات متعددة الجنسية	259
الموازنة بين العلاقات العامة الدولية والعلاقات العامة المحلية	260
العلاقات العامة في وحدة واحدة (الدمج)	261
هيكلية الفريق ذو التوجّه الأفقي	262
قائد فريق وليس المدير	264
أهمية واعتبارية وكالات العلاقات العامة للشركات متعددة الجنسية	264
هوامش الفصل السادس	267

الفهرس

الفصل السابع

العلاقات العامة الدولية والتسويق الدولي

279	تمهيد
281	مفهوم التسويق الدولي
281	التسويق وال العلاقات العامة على المستوى المحلي
283	تعريف التسويق الدولي
286	العلاقات العامة والتسويق الدولي
290	أساسيات العلاقات العامة والتسويق على المستوى الدولي
292	المزيج التسويقي الدولي ودور العلاقات العامة
295	المتاج
296	التصدير
297	التوزيع
298	الترويج
300	دور العلاقات العامة في المزيج التسويقي وبالتالي التأثير في التسويق الدولي
301	التشابه والتكميل بين وظيفة العلاقات العامة الدولية والتسويق الدولي
302	دور العلاقات العامة الدولية في مساعدة المنظمات لدخول أسواق دولية جديدة
303	العلاقات العامة التسويقية الدولية
307	أهداف العلاقات العامة التسويقية الدولية
309	أنشطة العلاقات العامة التسويقية الدولية
311	هوامش الفصل السابع

الفصل الثامن

الاتصال وال العلاقات العامة الدولية

317	تمهيد
319	أشكال الاتصال
319	الاتصال الشخصي
319	الاتصال الجماعي
319	الاتصال الجماهيري
320	عناصر الاتصال
320	المرسل
321	الرسالة
321	قناة الاتصال
322	المستقبل
323	التغذية الراجعة
324	أهمية الاتصال لممارسة العلاقات العامة الدولية
326	الاتصال الفعال في العلاقات العامة الدولية
326	البحث عن الجمهور المعنى
326	استخدام الوسيلة المناسبة
326	استخدام الوقت المناسب
327	استخدام الرسالة المناسبة
327	معرفة الاختلافات الثقافية واللغوية
327	الأدوار الاتصالية للعلاقات العامة الدولية
327	مدير الاتصال

الفهرس

دور فني الاتصال.....	328
دور المدير التنفيذي	328
الدور التقليدي	328
النظريات والاستراتيجيات الخاصة بوسائل الاتصال في العلاقات العامة	
الدولية	328
أولاً: نظرية وضع الأجندة.....	329
ثانياً: نظرية التأطير.....	329
ثالثاً: استراتيجيات الاتصال ..	330
استراتيجيات رولر.....	330
استراتيجيات مبنية على كيفية استجابة المتلقى للوسائل	
الاتصالية/نموذج هيراركية التأثير	332
رابعاً: نموذج نشر الأفكار الجديدة.....	334
وسائل الاتصال في العلاقات العامة الدولية	334
اختيار وسائل الإعلام كجزء من اتصالات العلاقات العامة الدولية.....	335
وسائل الإعلام المستخدمة في العلاقات العامة على المستوى الدولي	336
أولاً: الوسائل المطبوعة	336
الصحف	336
مجلة المنظمة أو الشركة	338
إعلانات الطرق	339
ثانياً: الوسائل المسنوعة	340
التلفزيون/ القنوات الفضائية	340
الإذاعة	342
ثالثاً: وسائل صناعة المجتمعات	344

الفهرس

رابعاً: الوسائل الإلكترونية.....	347
الإنترنت وال العلاقات العامة الدولية	347
خدمات العلاقات العامة بالإنترنت.....	349
موقع الدردشة.....	350
عقد المؤتمرات عن طريق الفيديو.....	351
المؤتمر الإلكتروني.....	351
نوادي الشبكات.....	351
المجلات الإلكترونية	352
لوحة النشر الإلكتروني.....	352
خدمة الإعلان والترويج.....	352
استخدام الإنترت في التجارة "التجارة الإلكترونية"	353
استخدام الواقع الإلكتروني في العلاقات العامة الدولية	353
الاستراتيجيات الاتصالية للعلاقات العامة الدولية	355
الاستراتيجيات الاتصالية للعلاقات العامة المتعلقة بثقافة الدول	357
المدخل الذي يركز على ممارسة العلاقات العامة في ثقافة معينة	357
المدخل الذي لا يركز على ثقافة بعينها	359
تأثير العولمة على الثقافة والاستراتيجيات الاتصالية للعلاقات العامة الدولية	361
الثقافة كمتغير في اتصالات العلاقات العامة الدولية	362
الحواجز التي تحول دون الاتصال	364
هوامش الفصل الثامن	366

الفصل التاسع

التحديات التي تواجه ممارسة العلاقات العامة الدولية

377	تمهيد
379	العوامل التي تؤثر على ممارسة العلاقات العامة الدولية
379	أولاً: العوامل الاقتصادية
380	ثانياً: العوامل الثقافية
382	ثالثاً: العوامل الاجتماعية
383	رابعاً: العوامل السياسية والقانونية
385	خامساً: العوامل التكنولوجية
386	التحديات التي تواجه ممارسة العلاقات العامة الدولية
386	أولاً: التحديات التي تواجه العلاقات العامة الدولية المرتبطة بالدولة ونظامها
388	ثانياً: التحديات الرئيسية التي تواجه ممارسة العلاقات العامة الدولية المرتبطة بالتطورات والمتغيرات والصعوبات
389	ثالثاً: التحديات التي تواجه ممارسة العلاقات العامة على المستوى الدولي ...
389	تحدي الاختلافات الثقافية
393	تأثير الاختلافات الثقافية على طبيعة ممارسة العلاقات العامة الدولية وعملية التواصل
396	تأثير الثقافة ودورها في ممارسة العلاقات العامة الدولية
396	تجانس الثقافات
397	تناقض الثقافات

الفهرس

المزج بين تجانس الثقافات وتنافرها	399
نماذج حول عدم فهم وإدراك الاختلافات الثقافية بين الدول	402
تحدي اللغة	405
أهمية تحدي اللغة	406
المشاكل اللغوية التي يواجهها ممارسو العلاقات العامة الدولية	407
العاملين في إدارة العلاقات العامة الدولية	409
أولاً: العاملون الوطنيون في الشركة الأم	410
ثانياً: العاملون في الدولة المضيفة	411
المشكلات التي تواجه العلاقات العامة الدولية	413
أولاً: المشكلات التي تواجه العلاقات العامة الدولية بسبب طبيعة عمل الشركات متعددة الجنسيات	414
ثانياً: المشكلات التي تواجه العلاقات العامة الدولية بسبب طبيعة مهنة العلاقات العامة ذاتها	416
هوامش الفصل التاسع	419
المراجع	427